

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Vivienda e Igualdad

La Ley de Discapacidad 2017 representa un hito legislativo

Gibraltar, 13 de julio de 2017

La Ministra para la Igualdad, Samantha Sacramento, ha establecido un nuevo hito en términos de igualdad. La Ley de Discapacidad de 2017 (Disability Act 2017), que también será conocida como Ley de Agnes (Agnes' Law), fue aprobada ayer por el Parlamento.

La Ley sobre Personas Discapacitadas de 1992 (Disabled People Act 1992) había quedado obsoleta y no respondía a las necesidades de una sociedad moderna e incluyente como la que el Gobierno desea promover. Por lo tanto, ha sido revocada y sustituida por esta nueva legislación, que busca establecer unas bases igualitarias en todos los aspectos de la sociedad para las personas discapacitadas.

La Ley de Discapacidad, Ley de Agnes, toma como modelo la Convención de la ONU sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de una manera relevante para nuestra comunidad. Aunque el derecho fundamental a no sufrir discriminación injusta ya está reflejado en la Constitución, esta nueva legislación añadirá medidas de protección adicionales; clarifica las obligaciones y deberes existentes y proporciona un marco para dar efectos prácticos a los objetivos de la Convención y de este Gobierno, que consisten en ofrecer los mismos derechos a todas las personas.

Ayer en el Parlamento, la Ministra Sacramento señaló que, desafortunadamente, la estigmatización, los prejuicios y la discriminación en contra de las personas discapacitadas siguen siendo prevalentes y que, a pesar de que aún queda mucho camino por recorrer hasta lograr cambiar los hábitos, percepciones y actitudes culturales, esta ley busca desarrollar y dar efecto al derecho a no ser tratado de manera menos favorable, además de poner los derechos de las personas con discapacidad al mismo nivel que los de cualquier otro individuo.

La Ministra de Igualdad también comentó que la ley no es suficiente por sí sola, y que, para que resulte significativa, resulta esencial fomentar la educación, concienciación y formación continuas, con el objetivo de asegurar que la comunidad comprenda correctamente sus obligaciones y asuma mayor responsabilidad sobre la manera en la que trata a las personas con discapacidad.

La legislación ha sido nombrada en honor de la fallecida Agnes Valarino, antigua Presidenta de la Sociedad de Discapacitados (Disability Society), que dedicó todo su esfuerzo a los derechos de las personas con discapacidad y cuya ambición era la de contribuir a aprobar una legislación específica para las personas con discapacidades.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, manifestó: "Históricamente, la legislación sobre discapacidad ha sido un área de nuestra normativa que ha sido pasada por alto. La igualdad es un principio importante para el Gobierno y, una vez más, la Ministra Sacramento ha liderado el camino que nos ha llevado a cumplir nuestras promesas a la comunidad. La Ley de Agnes

COMUNICADO

representa un nuevo paso pionero para este Gobierno. La Ministra Sacramento es la mayor defensora del progreso de los derechos civiles de entre todos los miembros de este Parlamento y quiero elogiarla por su magnífico trabajo en este respecto. También quiero elogiar el trabajo de los defensores de esta causa que han luchado por alcanzar este importante hito”.

La Ministra de Igualdad, Samantha Sacramento, declaró: “Me siento orgullosa de formar parte de un Gobierno que mantiene un compromiso constante y cumple sus promesas en el campo de la Igualdad. Esta cuestión no es nueva, ha existido desde hace muchos años, pero tan solo ha adquirido relevancia y se le ha concedido la debida importancia desde que nuestro Gobierno accedió al poder e implementó avances significativos en múltiples frentes en este ámbito. Hemos elevado el perfil de los derechos y capacidades de las personas con discapacidad de una manera sin precedentes y, naturalmente, continuaremos haciéndolo .

En última instancia, el objetivo de la Ley de Discapacidad es el de promover, proteger y asegurar que las personas con discapacidad puedan disfrutar igual y plenamente de los derechos y libertades fundamentales, así como el de fomentar el respeto hacia su dignidad intrínseca. Por lo tanto, esta nueva ley representa un nuevo paso adelante y establecerá cambios importantes en las vidas de las personas con discapacidad y sus familias.

Necesitamos que todo el mundo acoja el principio de igualdad de la discapacidad y, aunque como Gobierno hemos establecido un marco regulatorio, como ciudadanos todos tenemos la responsabilidad individual y colectiva de ir más allá y hacer de Gibraltar un lugar incluyente para las personas con discapacidad.

Me he referido a la ley como Ley de Agnes, puesto que creo que representa un tributo adecuado para una mujer que fue una auténtica pionera y defensora de los derechos de las personas con discapacidad en Gibraltar.

Estoy muy agradecida a la Sociedad de Discapacitados y a todas las demás ONG e individuos que trabajan a favor de los discapacitados con los que he colaborado, así como a la Cámara de Comercio (Chamber of Commerce), la Federación de Pequeñas Empresas (Federation of Small Business) y el Comité de Igualdad del sindicato Unite (Unite Equalities Committee)”.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 442/2017

Date: 13th July 2017

Disability Act 2017 is Milestone Legislation

The Minister for Equality, the Hon Samantha Sacramento MP, has delivered on a further milestone for equality. The Disability Act 2017, which will also be known as Agnes' Law, was passed in Parliament yesterday.

The 1992 Disabled People Act was outdated and failed to meet the needs of a modern inclusive society such as the one that this Government is keen to establish. It has therefore been repealed and substituted by this new legislation, which aims to create an equal playing field in all aspects of society for people with disabilities.

The Disability Act, Agnes' Law, is modelled on the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities in a way that is relevant to our community. Whilst the fundamental right not to be unfairly discriminated against is already enshrined in the Constitution, this new legislation will provide further safeguards; it clarifies existing obligations and duties and provides a framework to give practical effect to the Convention's and this Government's aims, which is to provide equal enjoyment by all.

In Parliament yesterday, Minister Sacramento noted that stigma, prejudice and discrimination against individuals with disabilities is unfortunately still prevalent and that although there is still a long way to go in changing cultural norms, perceptions and attitudes, this law aims to build on and give effect to the right not be treated less favourably and put the rights of people with disabilities on an equal footing with everyone else's.

The Minister for Equality also noted that the law by itself was not enough and in order for it to be meaningful, continuous education, awareness and training were essential to ensure that the community properly understands its obligations and becomes more responsible in the way that it treats people with disabilities.

The legislation is named in honour of the late Agnes Valarino, former Chairperson of the Disability Society, who was dedicated to the rights of people with disabilities and whose ambition was to see legislation specifically for people with disabilities.



The Chief Minister, the Hon Fabian Picardo QC MP, said: “Historically, disability legislation has been an area of our law that has been overlooked. Equality is an important principle for my Government and Minister Sacramento has once again led on delivering for our community. Agnes’ law represents another pioneering step for this Government. Minister Sacramento is the most committed advocate for the advancement of civil rights of all the members of this Parliament and I commend for a magnificent job in that respect. I also commend the work of those advocates who have fought so hard to achieve this important milestone.”

Minister for Equality, the Hon Samantha Sacramento MP said: “I am proud to be part of a Government that has an ongoing commitment to and delivers on Equality. This is not a new subject matter - it is one that has existed for many years - but has only come to the forefront and been given its due importance since our Government took office and made significant advancements in this field on many fronts. We have raised the profile of the rights and abilities of people with disabilities in a way that is unprecedented and we will of course continue.

“The ultimate purpose of the Disability Act is to promote, protect and ensure the full and equal enjoyment of all fundamental rights and freedoms by people with disabilities and to promote respect for their inherent dignity. This new law is therefore a significant step forward and will make important changes to the lives of people with disabilities and their families.

“We need everybody to embrace the principle of disability equality and while as a Government we have provided a statutory framework, as citizens we each have an individual and collective responsibility to go beyond this and make Gibraltar a place that is inclusive of people with disabilities.

“I have referred to the law as Agnes’ Law as I felt that it was a fitting tribute to a lady who was a true pioneer and champion of the rights of people with disabilities in Gibraltar.

“I am grateful to the Disability Society and all the other Disability NGOs and individuals I have worked with, as well as to the Chamber of Commerce, the Federation of Small Business and the Unite Equalities Committee.”